

- the USA, as regards procurement by entities listed in Annex 3 paragraph (d), as regards procurement of dredging services and procurement related to shipbuilding;
 - Canada and the USA as regards contracts for good or service components of contracts which, although awarded by an entity covered by this Agreement, are not themselves subject to this Agreement.
4. The Agreement shall not apply to contracts awarded under:
- an international agreement and intended for the joint implementation or exploitation of a project by the signatory States;
 - an international agreement relating to the stationing of troops;
 - the particular procedure of an international organization.
5. The Agreement shall not apply to procurement of agricultural products made in furtherance of agricultural support programmes and human feeding programmes.
6. Contracts awarded by entities in Annexes 1 and 2 in connection with activities in the fields of drinking water, energy, transport or telecommunications, are not included.
7. This Agreement shall not apply to contracts awarded by entities in Annex 3:
- for the purchase of water and for the supply of energy or of fuels for the production of energy;
 - for purposes other than the pursuit of their activities as described in this Annex or for the pursuit of such activities in a non-member country;
 - for purposes of re-sale or hire to third parties, provided that the contracting entity enjoys no special or exclusive right to sell or hire the subject of such contracts and other entities are free to sell or hire it under the same conditions as the contracting entity.
8. This Agreement shall not be applicable to contracts:
- for the acquisition or rental of land, existing buildings, or other immovable property or concerning rights thereon;
 - for the acquisition, development, production or co-production of programme material by broadcasters and contracts for broadcasting time.
9. This Agreement shall not be applicable to the award of service contracts by Spanish entities listed in Annex 3 before 1 January 1997 or to the award of contracts by Greek or Portuguese entities listed in Annex 3 before 1 January 1998.
10. The provision of services, including construction services, in the context of procurement procedures according to this Agreement is subject to the conditions and qualifications for market access and national treatment as will be required by Austria in conformity with her commitments under the GATS.
11. This Agreement shall not apply to contracts awarded to an entity in Finland which itself is a contracting authority within the meaning of the Public Procurement Act: "Laki julkisista hankinnoista" (1505/92), or in Sweden within the meaning of the "Lag om offentlig upphandling" (1992:1528), on the basis of an exclusive right which it enjoys pursuant to a law, regulation or administrative provision or to contracts of employment in Finland and Sweden.
12. When a specific procurement may impair important national policy objectives, the Finnish or Swedish Governments may consider it necessary in singular procurement cases to deviate from the principle of national treatment in the Agreement. A decision to this effect will be taken at Cabinet level. Finland also reserves its position with regard to the application of this Agreement to the Åland Islands (Ahvenanmaa).

APPENDIX II

PUBLICATIONS UTILIZED BY PARTIES FOR THE PUBLICATION OF NOTICES OF
INTENDED PROCUREMENTS - PARAGRAPH 1 OF ARTICLE IX,
AND OF POST-AWARD NOTICES -PARAGRAPH 1 OF ARTICLE XVIII

APPENDICE II

PUBLICATIONS UTILISEES PAR LES PARTIES EN VUE DE LA PUBLICATION DES
AVIS DE MARCHES ENVISAGES -
PARAGRAPHE 1 DE L'ARTICLE IX,
ET DES AVIS POSTERIEURS A L'ADJUDICATION DES MARCHES - PARAGRAPHE 1
DE L'ARTICLE XVIII

APÉNDICE II

MEDIOS UTILIZADOS POR LAS PARTES PARA LA PUBLICACIÓN DE LOS
ANUNCIOS DE LOS CONTRATOS PREVISTOS
- PÁRRAFO 1 DEL ARTÍCULO IX -
Y LOS ANUNCIOS DE LAS ADJUDICACIONES
- PÁRRAFO 1 DEL ARTÍCULO XVIII.

EUROPEAN COMMUNITIES

Austria	-	Official Journal of the European Communities
	-	Amtsblatt zur Wiener Zeitung
Belgium	-	Official Journal of the European Communities
	-	Le Bulletin des Adjudications
	-	Other publications in the specialized press
Denmark	-	Official Journal of the European Communities
Germany	-	Official Journal of the European Communities
Spain	-	Official Journal of the European Communities
France	-	Official Journal of the European Communities
	-	Bulletin officiel des annonces des marchés publics
Greece	-	Official Journal of the European Communities
	-	Publication in the daily, financial, regional and specialized press
Ireland	-	Official Journal of the European Communities
	-	Daily Press: "Irish Independent", "Irish Times", "Irish Press", "Cork Examiner"
Italy	-	Official Journal of the European Communities
Luxembourg	-	Official Journal of the European Communities
	-	Daily Press
Netherlands	-	Official Journal of the European Communities
Portugal	-	Official Journal of the European Communities
Finland	-	Official Journal of the European Communities
	-	Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Public Procurement in Finland and at the EEA-area, Supplement to the Official Gazette of Finland)
Sweden	-	Official Journal of the European Communities
United Kingdom	-	Official Journal of the European Communities

COMMUNAUTÉS EUROPEENNES

Autriche	-	Journal officiel des Communautés européennes
	-	Amtsblatt zur Wiener Zeitung
Belgique	-	Journal officiel des Communautés européennes
	-	Le Bulletin des Adjudications
	-	Autres publications de la presse spécialisée
Danemark	-	Journal officiel des Communautés européennes
Allemagne	-	Journal officiel des Communautés européennes
Espagne	-	Journal officiel des Communautés européennes
France	-	Journal officiel des Communautés européennes
	-	Bulletin officiel des annonces des marchés publics
Grèce	-	Journal officiel des Communautés européennes
	-	Publication dans la presse quotidienne, financière, régionale et spécialisée

Irlande	-	Journal officiel des Communautés européennes
	-	Presse quotidienne: "Irish Independent", "Irish Times", "Irish Press", "Cork Examiner"
Italie	-	Journal officiel des Communautés européennes
Luxembourg	-	Journal officiel des Communautés européennes
	-	Presse quotidienne
Pays-Bas	-	Journal officiel des Communautés européennes
Portugal	-	Journal officiel des Communautés européennes
Finlande	-	-Journal officiel des Communautés européennes
	-	Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Marchés publics en Finlande et dans l'EEE, Supplément au Journal officiel de la Finlande)
Suède	-	Journal officiel des Communautés européennes
Royaume-Uni	-	Journal officiel des Communautés européennes

COMUNIDADES EUROPEAS

Austria	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
	-	Amtsblatt zur Wiener Zeitung
Bélgica	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
	-	Le Bulletin des Adjudications
	-	Otras publicaciones de la prensa especializada
Dinamarca	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
Alemania	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
España	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
Francia	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
	-	Bulletin officiel des annonces des marchés publics
Grecia	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
	-	Publicación en la prensa diaria, financiera, regional y especializada
Irlanda	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
	-	Prensa diaria: "Irish Independent", "Irish Times", "Irish Press", "Cork Examiner"
Italia	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
Luxemburgo	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
	-	Prensa diaria
Países Bajos	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
Portugal	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
Finlandia	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
	-	Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Contratación pública en Finlandia y el EEE, Suplemento de la Gaceta Oficial de Finlandia)
Suecia	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas
Reino Unido	-	Diario Oficial de las Comunidades Europeas

APPENDIX III

PUBLICATIONS UTILIZED BY PARTIES FOR THE PUBLICATION ANNUALLY OF
INFORMATION ON PERMANENT LISTS OF QUALIFIED SUPPLIERS IN THE CASE
OF SELECTIVE TENDERING PROCEDURES - PARAGRAPH 9 OF ARTICLE IX

APPENDICE III

PUBLICATIONS UTILISEES PAR LES PARTIES EN VUE DE LA PUBLICATION
ANNUELLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES LISTES PERMANENTES DE
FOURNISSEURS QUALIFIES DANS LE CAS DES PROCEDURES SELECTIVES -
PARAGRAPHE 9 DE L'ARTICLE IX

APÉNDICE III

MEDIOS UTILIZADOS POR LAS PARTES PARA LA PUBLICACIÓN ANUAL DE
INFORMACIÓN SOBRE LAS LISTAS PERMANENTES DE PROVEEDORES
CALIFICADOS EN CASO DE LICITACIONES SELECTIVAS -
PÁRRAFO 9 DEL ARTÍCULO IX.

EUROPEAN COMMUNITIES

Member States do not normally operate permanent lists of suppliers and service providers. In the few cases that such lists exist, this will be published in the Official Journal of the European Communities.

COMMUNAUTES EUROPEENNES

Les Etats membres ne tiennent pas normalement de listes permanentes de fournisseurs de produits et de services. Dans les rares cas où de telles listes existent, elles sont publiées au Journal officiel des Communautés européennes

COMUNIDADES EUROPEAS

Los Estados miembros normalmente no establecen listas permanentes de proveedores de bienes y servicios. En los pocos casos en que existe tal lista, se publicará en el Diario Oficial de las Comunidades Europeas

- | | | |
|----------------|---|--|
| Finland | - | Suomen Säädoskokoelma - Finlands Författningssamling (The Collection of the Statutes of Finland) |
| Sweden | - | Svensk Författningssamling (Swedish Code of Statutes) |
| United Kingdom | - | <i>Legislation</i> - HM Stationery Office |
| | - | <i>Jurisprudence</i> - Law Reports |
| | - | <i>"Public Bodies"</i> - HM Stationery Office |

COMMUNAUTES EUROPEENNES

- | | | |
|------------|---|---|
| Autriche | - | Österreichisches Bundesgesetzblatt Amtsblatt zur Wiener Zeitung Sammlung von Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes Sammlung der Entscheidungen des Verwaltungsgerichtshofes - administrativrechtlicher und finanzrechtlicher Teil Amtliche Sammlung der Entscheidungen des OGH in Zivilsachen |
| Belgique | - | <i>Lois, arrêtés royaux, arrêtés ministériels, circulaires ministérielles</i> - Le Moniteur belge |
| | - | <i>Jurisprudence</i> - Pasicrisie |
| Danemark | - | <i>Lois et arrêtés</i> - Lovtidende |
| | - | <i>Décisions judiciaires</i> - Ugeskrift for Retsvaesen |
| | - | <i>Décisions et procédures administratives</i> - Ministerialtidende |
| | - | <i>Décisions de la Commission de recours en matière de marchés publics</i> - Konkurrenz raaded Dokumentation |
| Allemagne | - | <i>Législation et règlements</i> - Bundesanzeiger
Editeur: der Bundesminister der Justiz
Verlag : Bundesanzeiger
Bundesanzeiger
Postfach 108006
5000 Cologne |
| | - | <i>Décisions judiciaires</i> : Entscheidungssammlungen des: Bundesverfassungsgerichts; Bundesgerichtshofs Bundesverwaltungsgerichts; Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte |
| Espagne | - | <i>Législation</i> - Boletín Oficial des Estado |
| | - | <i>Décisions judiciaires</i> - pas de publication officielle |
| France | - | <i>Législation</i> - Journal officiel de la République française |
| | - | <i>Jurisprudence</i> - Recueil des arrêts du Conseil d'Etat |
| | - | Revue des marchés publics |
| Grèce | - | Journal officiel de la Grèce - επισημη εφημεριδα ευρωπαϊκων κοινοτητων |
| Irlande | - | <i>Législation et règlements</i> - Iris Oifigiuil (Journal officiel du gouvernement irlandais) |
| Italie | - | <i>Législation</i> - Gazzetta Ufficiale |
| | - | <i>Jurisprudence</i> - pas de publication officielle |
| Luxembourg | - | <i>Législation</i> - Memorial |
| | - | <i>Jurisprudence</i> - Pasicrisie |

- | | | |
|-------------|---|--|
| Pays-Bas | - | <i>Législation</i> - Nederlandse Staatscourant et/ou Staatsblad
<i>Jurisprudence</i> - pas de publication officielle |
| Portugal | - | <i>Législation</i> - Diário da República Portuguesa 1 ^a série A e 2 ^a série
- <i>Publications judiciaires</i> : Boletim do Ministério da Justiça;
Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo;
Colectânea de Jurisprudencia Das Relações |
| Finlande | - | Suomen Säädoskokoelma - Finlands Författningssamling
(Recueil des lois et règlements de la Finlande)) |
| Suède | - | Svensk Författningssamling (Bulletin national des lois suédoises) |
| Royaume-Uni | - | <i>Législation</i> - HM Stationery Office (Office des publications de Sa Majesté)
- <i>Jurisprudence</i> - Law Reports
- <i>Organismes publics</i> ("Public bodies") - HM Stationery Office
(Office des publications de Sa Majesté) |

COMUNIDADES EUROPEAS

- | | | |
|-----------|---|--|
| Austria | - | Österreichisches Bundesgesetzblatt Amtsblatt zur Wiener Zeitung Sammlung von Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes Sammlung der Entscheidungen des Verwaltungsgerichtshofes - administrativrechtlicher und finanzrechtlicher Teil Amtliche Sammlung der Entscheidungen des OGH in Zivilsachen |
| Bélgica | - | <i>Leyes, disposiciones reales, disposiciones ministeriales, circulares administrativas</i> - le Moniteur Belge
- <i>Jurisprudencia</i> - Pasicrisis |
| Dinamarca | - | <i>Leyes y reglamentos</i> - Lovtidende
- <i>Decisiones judiciales</i> - Ugeskrift for Retsvaesen
- <i>Resoluciones y procedimientos administrativos</i> Ministeraltidende
- <i>Decisiones de la Junta de Apelación de la Contratación Pública</i> - Konkurrence raaded Dokumentation |
| Alemania | - | <i>Leyes y reglamentos</i> - Bundesanzeiger
- <i>Herausgeber</i> : der Bundesminister der Justiz
Verlag : Bundesanzeiger
Bundesanzeiger
Postfach 108006
5000 Köln
- <i>Decisiones Judiciales</i> : Entscheidungssammlungen des Bundesverfassungsgerichts; Bundesgerichtshofs; Bundesverwaltungsgerichts; Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte |
| España | - | <i>Legislación</i> - Boletín Oficial del Estado
- <i>Decisiones judiciales</i> - no existe publicación oficial |
| Francia | - | <i>Legislación</i> - Journal Officiel de la République française
- <i>Jurisprudencia</i> - Recueil des arrêts du Conseil d'Etat |

	-	Revue des marchés publics
Grecia	-	Diario Oficial de Grecia - επίσημη εφημερίδα ευρωπαϊκών κοινοτήτων
Irlanda	-	<i>Leyes y reglamentos</i> - Iris Oifigiúil (Diario Oficial del Gobierno de Irlanda)
Italia	-	<i>Legislación</i> - Gazzetta Ufficiale
	-	<i>Jurisprudencia</i> - no existe publicación oficial
Luxemburgo	-	<i>Legislación</i> - Memorial
	-	<i>Jurisprudencia</i> - Pasicrisie
Países Bajos	-	<i>Legislación</i> - Nederlandse Staatscourant y/o Staatsblad
	-	<i>Jurisprudencia</i> - no existe publicación oficial
Portugal	-	<i>Legislación</i> - Diário da República Portuguesa, 1ª serie A y 2ª serie
	-	<i>Publicaciones Judiciales</i> : Boletim do Ministério da Justiça; Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo; Colectânea de Jurisprudencia Das Relações
Finlandia	-	Suomen Sääädöskokoelma - Finlands Författningssamling (Colección de leyes de Finlandia)
Suecia	-	Svensk Författningssamling (Colección Legislativa de Suecia)
Reino Unido	-	<i>Legislación</i> - HM Stationery Office
	-	<i>Jurisprudencia</i> - Law Reports
	-	"Organismos Públicos" - HM Stationery Office
